



2022

Feb 27



台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpcco@gmail.com

# 台美團契長老教會社會關懷主日禮拜

## TAFPC Social Concern Sunday Service

司會 Liturgist: 張文旭長老(Elder Wen H. Chang)

證道 Preacher: 蔡佳君牧師(Rev. Annie Tsai)

司琴 Organist: 陳玫麗姊妹(Ms. Mei-Li Chen)

10:30am

February 27, 2022

### 序樂 Prelude

### 宣召 Call to Worship

(台)：佇此個神聖的所在，咱著信靠上主的聖神。佇此個安息的日子，咱佇耶穌基督內面得著安穩與歡喜。佇忠信聖徒的中間，咱著甲所有的作為攏委託互上帝。咱著用甘心樂意的心靈來敬拜三位一體的上帝！

(華)：在這個神聖之處，我們應當信靠上主的聖靈。在這個安息的日子，我們應當在耶穌基督裡得享平安與喜樂。在忠信的聖徒之中，我們應當將所有的操作攏委託給上帝。我們應當以甘心樂意的心靈來敬拜三位一體的上帝。

### 唱詩\* Hymn\*

TAFPC choir 領唱

台#630 「球根內有一蕊嬌花」

### 感恩祈禱\* Thanksgiving Prayer\*

### 讚美 Anthem

TAFPC choir, 06/18/2017

「One Thing I Desire」

Joseph M Martin

I love Thy church, O God. Your house of living stones.  
Upon Your truth she builds her walls  
for God and God alone, for God and God alone.

[Refrain]

One thing I desire from the Lord, just one thing I seek.  
One thing fills my heart with hope,  
just one thing I need.

Let me dwell in hope in the house of God.  
Let me sing God's praise.  
Let me live my life in peace surrounded by His grace,  
surrounded by His grace.

How lovely is Your dwelling place,  
how beautiful Your home.  
Make in us a temple holy  
and make our hearts Your throne. (Refrain)

I love Thy church, O Lord. I prize her heavenly ways,  
her sweet communion, solemn vows,  
her hymns of love and praise.

I love Thy church, O God. I love Thy church, O God.

### 悔罪邀請 Call to Confession

(台)：耶穌基督用祂家已成做模範來教示咱。祂就是教示咱：「毋通論斷，著愛饒恕」的彼一位導師，祂要求咱去做祂已經代先為咱做成(choè-chiâⁿ)的事。咱著作伙練習此位上大的導師佇祈禱中間對咱的教示。

(華)：耶穌基督以祂自己成為模範來教導我們。祂就是教導我們：「不可論斷，乃要饒恕」的那一位導師，祂要求我們去做祂已經先為我們完成的事。我們應當一起練習這位最大的導師在祈禱當中對我們的教導。

### 認罪祈禱 Prayer of Confession

會眾 Congregation

(台)：喔！主耶穌基督啊！祢的愛(thiàⁿ)是人人通得著，卻是遮呢婿，遮呢好！甚至這款的美善，這款饒恕直直擴大，超越過阮會當想像的範圍。阮卻是用凍霜(tàng-sng)、彎曲(oan-khiau)的眼光，甲祢的愛疼看做是粗俗。阮只有將愛(ài)投資佇會當得著回報的代誌與所在；阮干焦佇得著利益的代誌與所在付出關心、憐憫；阮只有積聚會當

互阮穩賺的福氣；阮甲怨恨儉(khiām)起來做相罵本擱加利息。但是，阮安呢做的時，攏無想著阮家己才是虧欠祢多多債務的人。懇求祢赦免阮所有的辜負與債務，當阮也安呢赦免欠阮的債、辜負阮的人。這是阮佇祢面前盡阮全心的祈禱，懇求祢俯耳孔給(kā)阮聽。

(華)：喔！主耶穌基督啊！祢的愛是人人可得，卻又如此美好！這樣的美善與饒恕甚至一直擴展到超過我們所能想像的範圍。我們卻以狹窄、扭曲的心態，誤以為祢的慈愛是廉價又粗糙。我們只會將愛投資在可以得到回報的事物與地方；我們只會對能得到利益的事物與地方付出關心、憐憫；我們只想要儲值使我們穩賺不賠的祝福；我們存放怨恨在心中生出了利息。但是，當我們做這一切之時，都沒有意識到自己才是積欠祢許多債務的人。懇求祢赦免我們所有的欠債，正當我們也是如此赦免欠我們債的人之時。這是我們在你面前盡全心的禱告，懇求祢垂聽。

### 赦罪宣告 Assurance of Pardon

牧師：(台) 死人欲安怎樣復活？藉著耶穌基督的死與復活，咱的軟弱交託轉換做氣力，咱的見羞消失變做榮光，然後，咱攏欲隨著(toè-tiòh)基督復活！這是福音！

(華) 死人要如何復活呢？透過耶穌基督的死與復活，我們的軟弱交託轉換成能力，我們的羞恥消失變成榮光，然後，我們都要跟著基督復活！這是福音！

全體：(台) 佇耶穌基督內面，咱攏得著赦免。

(華) 在耶穌基督裡，我們已得赦免。

### 讀經 Scripture Reading

出埃及記 34:29-35(舊約: 藍 p98, 紅 p113, 棕 p113)

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

## 證道 Sermon

「讓愛閃亮」

## 回應詩\* Hymn of Response\*

TAFPC choir 領唱

台#42 「請來，耶穌，阮所向往」

## 奉獻 Offertory

## 代禱 Intercession

## 報告 Announcements

## 散會詩歌\* Sending Hymn\*

TAFPC choir 領唱

台#547 「求主導我及祢同行」

## 祝福差遣\* (Benediction and Sending Forth\*)

阿們頌\* Amen\*      新聖詩 #643/E. hymnal #586

## 殿樂 (Postlude)

默禱(Silent Prayer)

(\*方便站立的人，請站立; \*Please stand if able)

## 小會公告:

- 感謝蔡佳君牧師為我們主講第一季的成人主日學，課程名稱為《傳福音的史奴比》，時間：每主日早上 9:00 - 10:15 在 Webex meeting 進行。
- 小會決定從三月份起本會辦公室行政文書事務將暫由數位兄姊們以志願方式分工承擔。小會感謝 Arthur 兄兩年來的辛勞。

## 消息報告:

- 本主日為社會關懷主日，咱紀念228事件75週年，同時也為烏克蘭、俄羅斯兩國人民祈禱，求上帝賜智慧互掌權者，快快停止交戰。禮拜後，教會有準備「來不及吃的魷魚糜」以示紀念。
- 下禮拜成人主日學3月6日《傳福音的史奴比》第五講：「天堂裡的史奴比」。
- 下主日3月6日是大齋節期第一主日。教會邀請兄姊以總會的大齋節期每日靈修文來進行靈修以及回應行動。每禮拜二早上10:00的婦女查經班也會一起分享靈修心得，歡迎兄姊連線參加。參考資料請點閱  
<https://drive.google.com/drive/folders/1k2Z1uJAOJw4A59BfmYqxPq0LsVSx99kQ?usp=sharing>。

## 主內交通與代禱:

- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；艷紅姐及家人；(Dennis)詠偉兄及 Ariel Huang；Jessy 及家人；詠恩姐及家人；麗玲姐及家人；德欽長老與惠婉姐(Kay)及女兒 Lily 一家；俊彥兄與尚芬姐；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；鄭再榮兄；啟明兄及家人；蕭清芬牧師家人；彭昕醫師家人；潔君姐及家人；雪香姐及家人；純貞姐及家人；怡和兄、秀美姐及家人；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

經常奉獻: \$0 (2/14/2022 – 2/20/2022)

聖工分配:

聖工分配	本週	下週
	(2/27/2022)	(3/6/2022)
司琴	陳玫麗	陳玫麗
司會 / 報告	張文旭	林詠偉
錄影/網路上傳	陳虹伶/蔡賢奕	陳虹伶/蔡賢奕

教會行事表:

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	成人主日學 (2/27)	9:00 am   10:15 am	蔡佳君	《傳福音的史奴比》 第四講:「少年查理 布朗的煩惱」	Online
日	台語禮拜 (2/27)	10:30 am   11:45 am	蔡佳君	讓愛閃亮 出埃及記 34:29-35	Online
二	婦女查經 (3/1)	10:00 am   noon	楊純貞	約翰福音 CH1:V43- 51 ; CH2:V1-11	Online
日	成人主日學 (3/6)	9:00 am   10:15 am	蔡佳君	《傳福音的史奴比》 第五講:「天堂裡的 史奴比」	Online
日	台語禮拜 (3/6)	10:30 am   11:45 am	蔡佳君	上主大能的膀臂 申命記 26:1-11	Online